

ด่วนที่สุด

ที่ พณ ๐๖๐๔/๔๖๐๖



๑/๒๕๕
รับที่ ๓๑ ต.ค. ๖๖
๑๔-๓๐๕

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส10925
รับที่ : ๑16213/56
วันที่ : 31 ต.ค. 56 เวลา : 13:46

๐๖๐๔/๔๖๐๖

กระทรวงพาณิชย์

๔๔/๑๐๐ ถ. นนทบุรี ๑

อ. เมือง จ. นนทบุรี ๑๑๐๐๐

๓๐ ตุลาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การลงนามในร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างรัฐบาลไทยและภูฏาน
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างรัฐบาลไทยและภูฏาน
และคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๐๘๐๕/๘๔๑ ลงวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๕๖
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงสาธารณสุข ด่วนที่สุด ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/๓๘๓๗ ลงวันที่ ๙ ตุลาคม ๒๕๕๖
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ด่วนที่สุด ที่ กก ๐๒๐๗/๔๑๒๖ ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖
๕. สำเนาหนังสือกรมศุลกากร ที่ กค ๐๕๑๓/๑๔๑๘๔ ลงวันที่ ๑๕ ตุลาคม ๒๕๕๖
๖. สำเนาหนังสือสำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม ด่วนที่สุด ที่ อก ๐๘๐๒/๑๑๒๑ ลงวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๕๖
๗. สำเนาหนังสือสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง ด่วนที่สุด ที่ กค ๑๐๑๐/๓๒๓๘ ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖
๘. สำเนาหนังสือสำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร ที่ กษ ๑๓๑๘/๓๑๔๗ ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่อง การลงนามในร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างรัฐบาลไทยและภูฏาน (รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) เพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

ไทยและภูฏานได้ลงนามกรอบความตกลงว่าด้วยความร่วมมือที่ครอบคลุมทุกด้านระหว่างรัฐบาลไทยและภูฏาน (Comprehensive Framework Agreement for Cooperation between the Kingdom of Thailand and the Kingdom of Bhutan) เมื่อวันที่ ๓๐ กรกฎาคม ๒๕๔๗ โดยกรอบความตกลงฯ ระบุให้ไทยและภูฏานจัดทำความตกลงการค้าทวิภาคี (Trade Agreement) เพื่อเป็นกรอบการดำเนินงานทั่วไปและกระตุ้นให้เกิดการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างสองประเทศ

๑.๒ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

๑.๒.๑ กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ ได้มีการหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภาครัฐและภาคเอกชนอย่างใกล้ชิดและต่อเนื่อง ในการจัดทำร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการค้าระหว่างไทย-ภูฏาน (Trade Agreement between the Government of the Kingdom of Thailand and the Royal Government of Bhutan) และได้หารือร่วมกับฝ่ายภูฏาน และมีการปรับแก้ไขร่างความตกลงฯ มาเป็นลำดับ โดยร่างความตกลงฯ มีเนื้อหาครบถ้วนสมบูรณ์ตามวัตถุประสงค์ของไทยและ

กฎ และมีความร่วมมือครอบคลุมด้านต่างๆ อาทิ การอำนวยความสะดวกและส่งเสริมการค้าสินค้าและการลงทุน การท่องเที่ยว การก่อสร้าง ด้านสุขภาพและการรักษาพยาบาล การศึกษา ด้านพลังงาน ด้านโลจิสติกส์ รวมทั้งการพัฒนาและส่งเสริมความร่วมมือระหว่างวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม เป็นต้น รวมทั้งเปิดโอกาสให้ทั้งสองฝ่ายหารือ เพื่อเพิ่ม/ขยายความร่วมมือด้านอื่นๆ ด้วย

๑.๒.๒ อธิบดีกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ (นางพริ้มล เจริญเผ่า) และรองปลัดกระทรวงเศรษฐกิจของภูฏาน (Mr. Sonam P. Wangdi) ได้สรุปร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทยและภูฏาน เมื่อวันที่ ๒ กันยายน ๒๕๕๖ ณ จังหวัดภูเก็ต และได้ตั้งเป้าหมายให้มีการลงนามในร่างความตกลงฯ ของรัฐมนตรีการค้าทั้งสองฝ่ายภายในสิ้นปี ๒๕๕๖ นี้

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

โดยที่เนื้อหาสาระสำคัญของร่างความตกลงฯ ฉบับนี้ เป็นการแสดงเจตนารมณ์ด้านความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าร่วมกันระหว่างของไทยและภูฏานในลักษณะกว้าง ร่างความตกลงฯ ฉบับนี้ จึงไม่เข้าข่ายหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ และในร่างความตกลงฯ ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย (non-legally binding) จึงไม่ใช่สนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคหนึ่งของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ แต่โดยที่การจัดทำร่างความตกลงฯ ดังกล่าว เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยในแง่นโยบาย ดังนั้น กระทรวงพาณิชย์จึงขอเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบก่อนการลงนาม ตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

นายกรัฐมนตรีของภูฏานมีกำหนดการเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการระหว่างวันที่ ๑๔-๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๖ และนายกรัฐมนตรีของทั้งสองฝ่ายจะร่วมเป็นสักขีพยานการลงนามในร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทยและภูฏาน ระหว่างรัฐมนตรีการค้าของทั้งสองฝ่าย โดยเอกสารดังกล่าวจะช่วยกระชับความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจและการค้าระหว่างไทย-ภูฏาน อย่างรอบด้านและบูรณาการ ดังนั้น จึงขอความกรุณาสั่งนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีบรรจุเรื่องดังกล่าวไว้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีในวันอังคารที่ ๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๖

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและกฎหมาย

ร่างความตกลงฯ ของกระทรวงพาณิชย์ที่จะมีการลงนามโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ มีสาระสำคัญครอบคลุมสาขาความร่วมมือทางเศรษฐกิจด้านต่างๆ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) ซึ่งมีรูปแบบและสาระสำคัญคล้ายคลึงกับความตกลงฯ ที่ไทยทำกับประเทศต่างๆ ประกอบด้วย

๔.๑ ความร่วมมือด้านการค้า/การลงทุน การอำนวยความสะดวกทางการค้า การท่องเที่ยว การก่อสร้าง ด้านสุขภาพ/การรักษาพยาบาล การศึกษา ด้านพลังงาน ด้านโลจิสติกส์ รวมทั้งการพัฒนา SMEs

๔.๒ การยกเว้นภาษีนำเข้า สำหรับสินค้าที่นำเข้ามาชั่วคราว เพื่อใช้เป็นตัวอย่าง/สินค้าโฆษณาที่ไม่มีมูลค่าเชิงพาณิชย์ เครื่องมือ/ชิ้นส่วนสำหรับการประกอบและซ่อมแซม และสินค้าสำหรับแสดงในงานแสดงสินค้าซึ่งต้องส่งกลับ (Re-export) โดยให้เป็นไปตามกฎหมายและกฎระเบียบภายในของแต่ละภาค

๔.๓ การจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้า (Joint Trade Committee: JTC) เพื่อทบทวนการดำเนินการตามความตกลงทางการค้าฉบับนี้ พิจารณาแนวทางการขยายการค้าระหว่างกัน และจัดทำข้อเสนอแนะเพื่อพัฒนาการค้าระหว่างกัน โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ของไทยและรัฐมนตรีเศรษฐกิจของภูฏานเป็นหัวหน้าคณะกรรมการร่วมดังกล่าว

๔.๔ การส่งเสริมและอำนวยความสะดวกการติดต่อทางธุรกิจระหว่างบุคคลธรรมดาและนิติบุคคล ผ่านการแลกเปลี่ยนการเยือน และส่งเสริมการเปิดสาขาธุรกิจในแต่ละภาคี โดยให้เป็นไปตามกฎหมายและกฎระเบียบภายในของแต่ละภาคี

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศให้ความเห็นว่าการจัดทำร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการค้าระหว่างไทย-ภูฏานนั้น เป็นความตกลงฯ ที่ก่อให้เกิดพันธกรณีในระดับรัฐบาลภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เข้าข่ายหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา อนึ่ง โดยที่มาตรา ๑๙๐ วรรคสาม ของรัฐธรรมนูญฯ กำหนดเงื่อนไขในการจัดทำหนังสือสัญญาที่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ เท่านั้น จึงไม่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการสำหรับการลงนามในความตกลงนี้ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๕.๒ เนื่องจากร่างความตกลงฯ ฉบับนี้ มีสาระต่องบครอบคลุมความร่วมมือทางเศรษฐกิจที่อยู่ในความรับผิดชอบของหลายหน่วยงาน กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ จึงได้ทำหนังสือขอความเห็นชอบต่อร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทยและภูฏาน (Final Draft Trade and Economic Cooperation Agreement between Thailand and Bhutan) ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับงานในความรับผิดชอบของแต่ละหน่วยงาน ได้แก่ กระทรวงสาธารณสุข กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา กรมศุลกากร สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง และสำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร ซึ่งหน่วยงานดังกล่าวให้ความเห็นว่า ไม่มีข้อขัดข้องในสาระโดยรวมของร่างความตกลงฯ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓-๘)

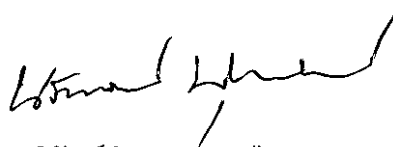
๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๖.๑ นำเรียนคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบในสาระของร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทยและภูฏาน

๖.๒ มอบหมายให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทยและภูฏาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



(นายนิวัฒน์ธำรง บุญทรงไพศาล)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ

โทร. ๐๒ ๕๐๗ ๗๒๕๔

โทรสาร. ๐๒ ๕๔๗ ๕๖๕๔